

© OECD, 2002.

© Software: 1987-1996, Acrobat is a trademark of ADOBE.

All rights reserved. OECD grants you the right to use one copy of this Program for your personal use only. Unauthorised reproduction, lending, hiring, transmission or distribution of any data or software is prohibited. You must treat the Program and associated materials and any elements thereof like any other copyrighted material.

All requests should be made to:

Head of Publications Service,  
OECD Publications Service,  
2, rue André-Pascal,  
75775 Paris Cedex 16, France.

© OCDE, 2002.

© Logiciel, 1987-1996, Acrobat, marque déposée d'ADOBE.

Tous droits du producteur et du propriétaire de ce produit sont réservés. L'OCDE autorise la reproduction d'un seul exemplaire de ce programme pour usage personnel et non commercial uniquement. Sauf autorisation, la duplication, la location, le prêt, l'utilisation de ce produit pour exécution publique sont interdits. Ce programme, les données y afférentes et d'autres éléments doivent donc être traités comme toute autre documentation sur laquelle s'exerce la protection par le droit d'auteur.

Les demandes sont à adresser au :

Chef du Service des Publications,  
Service des Publications de l'OCDE,  
2, rue André-Pascal,  
75775 Paris Cedex 16, France.

## Annexe I

### Régions de comparaison

#### Tel Aviv-Yafo, Israël

Située sur le littoral ouest d'Israël, la zone métropolitaine de Tel Aviv-Yafo est le nœud central des activités commerciales et de haute-technologie du pays. La ville occupe une position géographique et stratégique clé puisqu'elle est le principal point d'entrée en Israël des personnes, des capitaux et des biens d'échange. La population de Tel Aviv-Yafo s'élève actuellement à 348 000 habitants environ. La ville est au cœur de la plus grande zone métropolitaine d'Israël, qui couvre environ 2.65 millions de personnes.

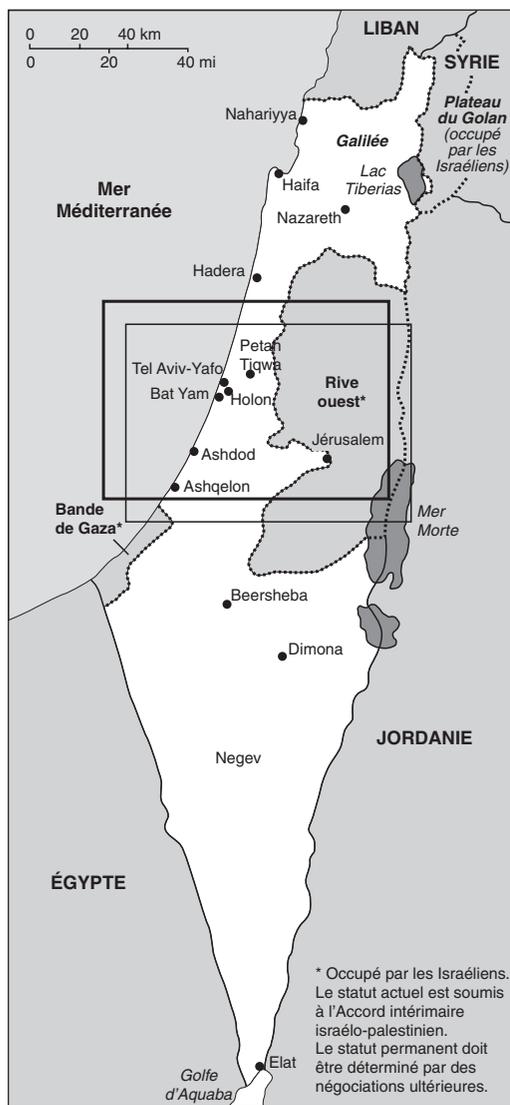
L'emploi dans la zone métropolitaine de Tel Aviv a régulièrement augmenté au cours des dernières années. La majorité des emplois se trouvent dans le secteur des services commerciaux et financiers (28.6 %), l'éducation et la santé (20.9 %), le commerce de gros et de détail (13.6 %) et les autres industries de production qui incluent l'industrie manufacturière (12.4 %). Les revenus par habitant et les taux de croissance sont en moyenne plus élevés dans la zone métropolitaine de Tel Aviv-Yafo que dans l'ensemble du pays. Malgré cette croissance régulière de l'emploi et des revenus, le taux de chômage dans la région de Tel Aviv oscille autour de 7 à 9 % et les écarts de rémunération se creusent entre les personnes employées dans les secteurs mondialisés de la haute technologie et du commerce, et celles qui travaillent pour des entreprises desservant essentiellement les marchés locaux.

#### Dublin, Irlande

Situées sur la côte est de l'Irlande, Dublin et sa région ont enregistré une croissance démographique rapide au cours des 50 dernières années : la population est passée de 693 000 habitants en 1951 à 1 058 000 en 1996. Durant la dernière décennie, la croissance démographique s'est plus particulièrement concentrée sur la frange urbaine et dans les zones suburbaines en raison de l'extension à faible densité de la conurbation dublinoise autour du réseau routier périphérique en développement. Le centre de Dublin a subi d'importantes pertes d'industries et d'emplois jusqu'au milieu des années 90.

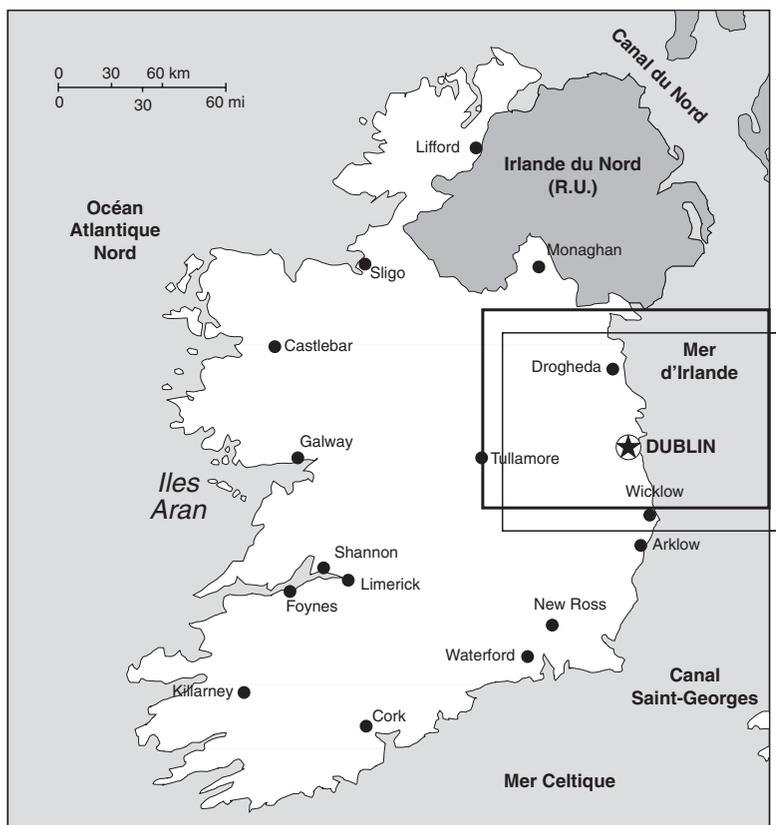
Depuis la fin des années 1950, la politique industrielle de l'Irlande encourage les investissements étrangers dans le pays, ce qui a conduit à l'établissement dans les années 60 de plusieurs grandes entreprises manufacturières dans la région de Dublin. Depuis le début des années 70 et les premières vagues d'investissements dans le secteur de l'électronique en Irlande, les initiatives des pouvoirs publics ont eu pour effet de réduire la concentration métropolitaine des IDE. Néanmoins, la région de Dublin demeure une destination importante pour les investissements étrangers dans le secteur de l'électronique et des industries affiliées. Elle a également bénéficié d'investissements étrangers massifs dans le secteur des

Figure A1.1. Le secteur des TIC à Tel Aviv-Yafo, Israël



Source : OCDE/SDT.

Figure A1.2. Le secteur des TIC à Dublin, Irlande



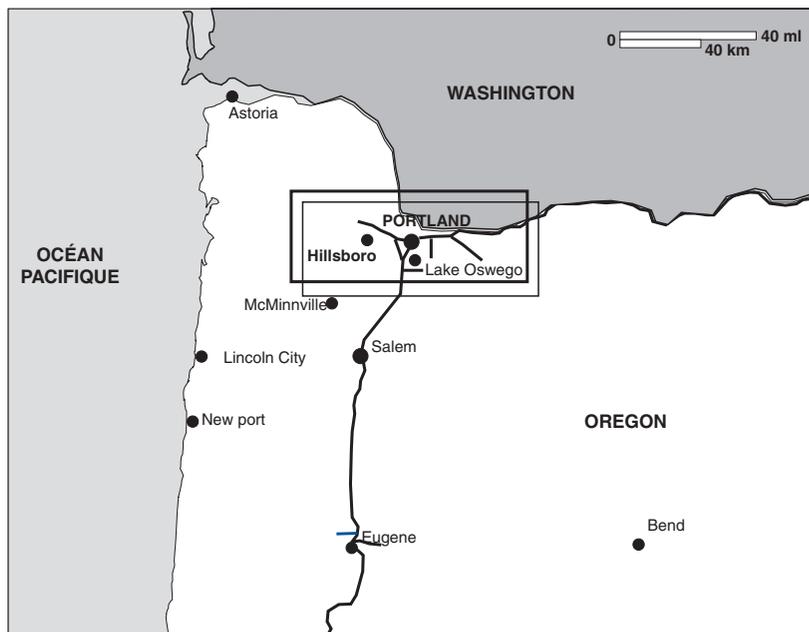
Source : OCDE/SDT.

logiciels et elle est devenue le bastion de l'industrie nationale du logiciel, en expansion rapide.

### Portland, Oregon

L'Oregon est l'un des États les plus boisés des États-Unis, et ses forêts naturelles ont fourni par le passé d'énormes quantités de bois d'œuvre. Au XX<sup>e</sup> siècle, la région s'est dotée de plusieurs industries métallurgiques importantes. Portland a derrière elle une longue tradition d'exportation de matières premières. Qui plus est, cette ville est un centre régional qui abrite de nombreuses sociétés financières, de services et de distribution. En 1999, la région comptait près de 1.8 million d'habitants et plus d'un million de personnes y travaillaient. La ville principale, Portland, compte 530 000 habitants.

Figure A1.3. Le secteur des TIC à Portland, Oregon



Source : OCDE/SDT.

La région abrite plus de 50 000 entreprises totalisant une masse salariale et un produit régional brut de plus de USD 60 milliards. Par le nombre d'habitants, Portland/Vancouver se classe au 27<sup>e</sup> rang des zones métropolitaines du pays. En revanche, elle occupe le 10<sup>e</sup> rang en termes de volume d'exportation et le 20<sup>e</sup> par le nombre d'emplois manufacturiers. Portland a échappé en grande partie à la récession qui a frappé les États-Unis en 1990-1991. La région a vu plus de 200 000 nouveaux emplois créés durant la décennie ; ainsi, son revenu par habitant est passé d'un niveau légèrement inférieur à la moyenne nationale à un niveau supérieur de plus de 8 % à cette moyenne, et son taux de chômage n'a jamais été aussi bas depuis 30 ans. La croissance de l'emploi a dépassé 4 % par an durant les cinq années allant de 1992 à 1997.

## Références

- AGHION, P., CAROLI, E., et GARCIA-PENALOSA, C. (1999),  
« Inequality and Economic Growth : The Perspective of the New Growth Theories », *Journal of Economic Literature*, 37(4), pp. 1615-1660.
- ANDERSON, Arthur (2000),  
Best Cities Survey.
- ANTIKAINEN, J. (2001),  
*Kaupunkiverkkotutkimus 2001*, Aluekeskus- ja kaupunkipolitiikan yhteistyöryhmän julkaisu 1/01, Ministry of the Interior, Helsinki.
- ASHAUER, D. (1990),  
*Public Investment and Private Sector Growth*, Economic Policy Institute, Washington, D.C.
- ASPLUND, R. (2000),  
« Private returns to education in Finland : back to the basics », Discussion Papers, n° 720, ETLA, Helsinki, [www.etla.fi/english/research/publications/searchengine/pdf/dp/dp720.pdf](http://www.etla.fi/english/research/publications/searchengine/pdf/dp/dp720.pdf).
- ASSOCIATION OF FINNISH LOCAL AUTHORITIES (1996),  
« Learning New Skills : Finnish Municipalities Towards Sustainability », Association of Finnish Local Authorities, Helsinki.
- ASSOCIATION OF FINNISH LOCAL AUTHORITIES (1996),  
*The World of Finnish Local Authorities*, Association of Finnish Local Authorities, Helsinki.
- ATKINSON, A. B., RAINWATER, L. et SMEEDING, T. M. (1995),  
*La distribution des revenus dans les pays de l'OCDE : Documentation tirée de la Luxembourg Income Study*, Publications de l'OCDE, Paris.
- BENABOU, R. (1996),  
« Equity and Efficiency in Human Capital Investment : The Local Connection », *Review of Economic Studies*, 63(2), pp. 237-264.
- BENABOU, R. (2002),  
« Tax and Education Policy in a Heterogeneous Agent Economy : What Levels of Redistribution Maximize Growth and Efficiency ? », *Econometrica*, 70(2), pp. 481-517.
- BENABOU, R. et OK, E. A. (2001),  
« Mobility as Progressivity : Ranking Income Processes According to Equality of Opportunity », NBER Working Paper n° 8431, Cambridge, MA.
- BERNARD, A. B. et JONES, C.I. (1996),  
« Productivity and Convergence across US States and Industries », *Empirical Economics*, 21(1), pp. 113-135.

- BISH, R. L. et WARREN, R. (1972),  
« Scale and Monopoly Problems in Local Government Services », *Urban Affairs Quarterly*, 8 (September), pp. 97-122.
- BLANK, R. M. (2002),  
« Can Equity and Efficiency Complement Each Other ? », NBER Working Paper n° 8820, Cambridge, MA.
- BOWLES, S. et GINTIS, H. (1995),  
« Escaping the Efficiency-Equity Trade-Off : Productivity-Enhancing Asset Redistributions », *Macroeconomic Policy After the Conservative Era*, Gerald A. Epstein et Herbert M. Gintis, (dir. pub.), Cambridge University Press, New York.
- CASTELLS, M. (2000),  
*The Rise of the Network Society*, Blackwell, Londres.
- CASTELLS, M. et HIMANEN, P. (2001),  
*The Finnish model of the information society*, SITRA, Vantaa, Finlande.
- CELLINI, R., et SCORCU, A. E. (2000),  
« Segmented Stochastic Convergence across the G-7 Countries », *Empirical Economics*, 25(3), pp. 463-474.
- CITY OF HELSINKI URBAN FACTS (2000),  
« Helsingin väestö vuodenvaihteessa 2000/2001 ja väestömuutokset 2000 », *City of Helsinki Urban Facts, Statistics Series 2001* :11.
- CITY OF HELSINKI URBAN FACTS (2001a),  
« Ulkomaalaisten elämää Helsingissä », *City of Helsinki Urban Facts, Statistics Series 2000* :22 (in Finnish with English summary).
- CITY OF HELSINKI URBAN FACTS (2001b),  
*Statistical Yearbook of the City of Helsinki 2001*.
- CIVIL AVIATION AUTHORITY (2001),  
Air Traffic Statistics 2000, disponible à l'adresse [www.ilmailulaitos.com/ilmailul](http://www.ilmailulaitos.com/ilmailul), (11.7.2001).
- COOKE, P., DAVIES, C., et WILSON, R. (2001),  
« Innovation Advantages of Cities : From Knowledge to Equity in Five Basic Steps », document présenté à l'International Research Workshop « Innovation and Competitive Cities », mars 2001, Oxford.
- CORTRIGHT, J. (1996),  
*Taking it to the Next Level : High Tech and Higher Education in Oregon*, Governor's Task Force on Education and the Economy, Portland.
- CORTRIGHT, J. (1999),  
*Progress of a Region : The Metropolitan Portland Economy in the 1990s*, Institute for Metropolitan Studies, Portland State University, Portland.
- CORTRIGHT, J. et MAYER, H. (2000),  
*The Ecology of the Silicon Forest*, Institute of Metropolitan Studies, Portland State University, Portland.
- CORTRIGHT, J. et MAYER, H. (2001),  
*High Tech Specialization : A Comparison of High Tech Centers*, Brookings Institution, Washington, D.C.
- CONSEIL D'ÉTAT, FINLANDE (2000),  
Finland's National Land Use Guidelines.

- DE FONTENAY, C. et CARMEL, E. (2001),  
« Israel's Silicon Wadi : The forces behind cluster formation », Bresnahan, T., Gambardell, A. et Saxenian, A. (dir. pub.), *Silicon Valley and its Imitators* (à paraître).
- DE LA FUENTE, A. (2002),  
« On the Sources of Convergence : A Close Look at the Spanish Regions », *European Economic Review*, 46(3), pp. 569-599.
- FEITELSON, E. (2001),  
« Malicious siting or unrecognised processes ? A spatio-temporal analysis of environmental conflicts in Tel-Aviv », *Urban Studies*, 38 :7, pp. 1 143-1 160.
- FELSENSTEIN, D. (1994),  
« Large high-tech technology firms and the spatial extension of metropolitan labour markets : some evidence from Israel », *Urban Studies*, 31(6), pp. 867-893.
- FELSENSTEIN, D. (1997),  
« The making of a high technology node : foreign-owned companies in Israeli high technology », *Regional Studies*, 31 :4, pp. 367-380.
- COMMISSION NATIONALE FINLANDAISE SUR LE DÉVELOPPEMENT DURABLE (2001),  
National Report for RIO+10, (spring), Helsinki.
- FINNISH VENTURE CAPITAL ASSOCIATION (2001),  
*Private Equity Industry in Finland in 2000*, Helsinki.
- FLORIDA, R. et GATES, G. (2001),  
« Technology and tolerance : The importance of diversity to high-technology growth », Brookings Institution Center on Urban and Metropolitan Policy Survey Series (June), Washington, D.C.
- FORBES, K. J. (2000),  
« A Reassessment of the Relationship Between Inequality and Growth », *American Economic Review*, 90(4), pp. 869-887.
- FREY, B. S. et EICHENBERGER, R. (1999),  
*The New Democratic Federalism for Europe : Functional, Overlapping and Competing Jurisdictions*, Edward Elgar, Cheltenham, Royaume-Uni.
- GALOR, O. et ZEIRA, J. (1993),  
« Income Distribution and Macroeconomics », *Review of Economic Studies*, 60(1), pp. 35-52.
- GARTNER DATAQUEST (2001),  
« Gartner Dataquest Says Worldwide PC Market Experienced Negative Growth for First Time Since 1986 », San Jose.
- GATES, J. (1998),  
*The Ownership Solution : Toward a Shared Capitalism for the 21st Century*, Addison-Wesley.
- GIDDENS, A. (1994), *Beyond Left and Right*, Polity Press, Cambridge.
- GOLDBERG, A. et LAVI-STEINER, O. (1996),  
« Developing an Effective Technological Incubator : The Experience of Israel », *Industry and Higher Education*, December, pp. 371-376.
- GOMEZ, R. et MELTZ, N. (2001),  
« The Zero Sum Illusion : Industrial Relations and Modern Economic Approaches to Growth and Income Distribution », présenté à la Conférence IRPP-CSLS « Linkages Between Economic Growth and Inequality », 26-27 janvier, Ottawa.

- GORDON, R. H. (1998),  
« Can High Personal Tax Rates Encourage Entrepreneurial Activity ? », *International Monetary Fund Staff Papers*, 45(1), pp. 49-80.
- GOVERNEMENT DE FINLANDE (1999),  
The Finnish Architectural Policy.
- HÄGGROTH, S. et PETERSON, C-G. (1998),  
*Local Self-Government in Transition in Sweden*, ministère de l'Intérieur de Suède, Stockholm.
- HALME, T. (2000),  
Helsinki-Hämeenlinna-Tampere, Alue- ja yhdyskuntarakenne HHT-vyöhykkeellä, Hämeen liiton julkaisuja, V :50, 71 s. Uudenmaan liitto, Hämeen liitto, Pirkanmaan liitto, Hämeenlinna.
- HAMNETT, C. (1994),  
« Social Polarisation in Global Cities : Theory and Evidence », *Urban Studies*, 31(3), pp. 401-424.
- HAMNETT, C. (1998),  
« Social polarisation, economic restructuring and welfare state regimes », in S. Musterd et W. Ostendorf (dir. pub.), *Urban Segregation and the Welfare State*, Routledge, Londres.
- HELSINGIN KAUPUNKI (1996),  
Vuosaaren satama, Perustamissuunnitelma, Helsingin kaupunki, VUOPE-työryhmä.
- HENDERSON, V. (2000),  
« How Urban Concentration Affects Economic Growth », World Bank Working Paper No. 2326 (April), Washington, D.C.
- HERNESNIEMI, H., LAMMI, M. et YLÄ-ANTTILA, P. (1996),  
*Advantage Finland – The Future of Finnish Industries*, ETLA – The Research Institute of the Finnish Economy, Series B113, Taloustieto, Helsinki.
- HEURU, K. (2000),  
« Kunnan päätösvalan siirtyminen : oikeudellinen tutkimus kunnanvaltuuston vallasta suomalaisen kunnallishallinnon demokraattisten arvojen ja tehokkuusarvojen ristipaineessa » (transfert de pouvoirs dans les prises de décisions des municipalités), thèse de doctorat non publiée, Université de Tampere, Tampere, Finlande.
- HUOVARI, KANGASHARJU et ALANEN (2001),  
*Alueiden kilpailukyky* (Compétitivité des régions), Pellervon taloudellisen tutkimuslaitoksen raportteja, n° 176, Helsinki.
- JUDD, K. L.,  
« The Optimal Tax Rate for Capital Income is Negative », National Bureau of Economic Research Working Paper No. 6004.
- KANGASHARJU, A. (1998),  
« convergence in Finland : regional differences in speed of convergence », *Applied Economics*, 30, pp. 679-687.
- KING, D. S. et PIERRE, J. (dir. pub.) (1990),  
*Challenges to Local Government*, Sage, Londres.
- KANNINEN, V. et SCHULMAN, H. (2000),  
« The Urban System of Finland », Committee for Spatial Development in the Baltic Sea region.

- KEATING, M. (1998),  
*The New Regionalism in Western Europe : Territorial Restructuring and Political Change*, Edward Elgar, Northampton, MA.
- KELSO, L. O. et ADLER, M. J. (1958),  
*The Capitalist Manifesto*, Random House, New York.
- KENYON, D. A. et KINCAID, J., (dir. pub.) (1991),  
*Competition Among States and Local Governments : Efficiency and Equity in American Federalism*, The Urban Institute Press, Washington, D.C.
- KHS (2000),  
Helsingin kaupungin suunnittelun yhteiset lähtökohdat vuosiksi 2001 ja 2002, Khs 27.11.2000.
- KLAUSEN, K.K. et MAGNIER, A. (dir. pub.) (1998),  
*The anonymous leader : Appointed CEO's in Western local government*, Odense University Press, Odense.
- KORTTEINEN, M. et VAATTOVAARA, M. (1999),  
Pääkaupunkiseudun kehityssuunta on kääntynyt (Le sens du développement a changé dans la Région métropolitaine d'Helsinki), *Yhteiskuntapolitiikka* 4, pp. 342-351.
- KORTTEINEN, M. et VAATTOVAARA, M. (2001),  
« Why and How do Urban Spatial Inequalities Grow During the Information Age ? A Case Study of the Development of the Helsinki Region », présenté à la conférence « Urban Social Futures ».
- KUISMANEN, M. (2000),  
« Labour Supply and Income Tax Changes : A Simulation Study for Finland », Discussion papers, n° 5/2000, Banque de Finlande, Helsinki, [www.bof.fi/env/fin/ju/dp2000/0005mk.pdf](http://www.bof.fi/env/fin/ju/dp2000/0005mk.pdf).
- KUZNETS, S. (1955),  
« Economic Growth and Income Inequality », *American Economic Review*, 45, pp. 1-28.
- LAAKSO, S. et LOIKKANEN, H. A. (1995),  
« Finnish Homes – Through Passages or Traps ? », *Real Estate Economics*, vol. 234, pp. 475-495.
- LADD, H. F. et YINGER, J. (1994),  
« The Case for Equalizing Aid », *National Tax Journal*, 47(1), pp. 211-224.
- LADD, H. F. (dir. pub.) (1998),  
*Local Government Tax and Land Use Policies in the United States : Understanding the Links*, Edward Elgar Ltd., Cheltenham, RU.
- LAVY, V. (1994),  
« The Effect of Investment Subsidies on the Survival of Firms in Israel », Discussion Paper 94.04, The Maurice Falk Institute for Economic Research in Israel, Jerusalem.
- LECCESE, M et MCCORMICK, K. (2000),  
*Charter of the New Urbanism*, McGraw Hill, New York.
- LEFÉVRE, C. (1998),  
« Metropolitan government and governance in western countries : a critical re-view », *International Journal of Urban and Regional Research*, 22, pp. 9-25.
- LOPEZ, R., THOMAS, V et WANG, Y. (1998),  
« Addressing the Education Puzzle : The Distribution of Education and Economic Reform », World Bank Working Paper No. 2031 (December), Washington, D.C.

- LOVIO, R. (1993),  
*Évolution of Firm Communities in New industries : The Case of the Finnish Electronics Industry*, Series A :92, Helsinki School of Economics and Business Administration, Helsinki.
- LUCE, T. (1998),  
« Regional tax base sharing : the Twin Cities experience », in Ladd, H. F. (dir. pub.), *Local Government Tax and Land Use Policies in the United States : Understanding the Links*, Edward Elgar Ltd., Cheltenham, R-U, pp. 234–254.
- LUOSTARINEN, R. (1980),  
*Internationalisation of the Firm*, École d'économie d'Helsinki, Helsinki.
- LUOSTARINEN, R. (1994),  
*Internationalization of Finnish Firms and Their Response to Global Challenges*, UNU/WIDER, Forssa.
- LUOSTARINEN, R. (2000),  
*Finland as a Business Center to Central and Eastern European Transitory Economies*, HSEBA Center for International Business Research/FIBO and Center for Russian and Baltic Studies.
- LUOSTARINEN, R. et WELCH, L. S. (1988),  
« Internationalization : Évolution of a Concept », *Journal of General Management*, vol. 14, n° 2, Winter, pp. 35-55.
- MARCOU, G., DELCAMP, A. (1999),  
*Annuaire des collectivités locales : l'année de la recherche sur l'administration locale en France*, Librairies Techniques, Paris.
- MARKUSEN, A. (1996),  
« Sticky places in slippery space : a typology of industrial districts », *Economic Geography*, 72(3), pp. 293-313.
- MERENKULKULAITOS (2001),  
Suomen ja ulkomaiden välinen matkustajaliikenne 01.01.2000-31.12.2000, Merenkululaitos, tilastotoimisto.
- MINISTÈRE DES FINANCES (1998),  
Economic Statistics.
- MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE (1993),  
*National Industrial Strategy for Finland*, publication 3/1993, Helsinki.
- MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE (1999a),  
Helsinki.
- MINISTÈRE DU COMMERCE ET DE L'INDUSTRIE (1999b),  
*Sisältötuotanto – sisältö- ja kulttuuriteollisuus*, Helsinki.
- MINISTÈRE DU TRANSPORT ET DES COMMUNICATIONS (1999),  
*Suomen telemaksujen hintataso*, publication 14/99, Helsinki.
- MINISTÈRE DU TRANSPORT ET DES COMMUNICATIONS (2000),  
*Case Mobile Finland*, publications 16/2000, Helsinki.
- MISHEL, L. et BERSTEIN, J. (2001),  
« Why Technological Change Does Not Explain Rising Income Inequality », présenté à la Conférence IRPP-CSLS « Linkages Between Economic Growth and Inequality », 26-27 janvier, Ottawa.
- MODENA, V. et SHEFER, D. (1998),  
« Technological Incubators as Creators of New High Technology Firms in Israel », document présenté au 38<sup>e</sup> European Regional Science Association Congress, Vienne.

- MURDIE, R. A. (1998),  
« The Welfare State, Economic Restructuring and Immigrant Flows : Impacts on Sociospatial Segregation in Greater Toronto », in S. Musterd et W. Ostendorf (dir. pub.), *Urban Segregation and the Welfare State*, Routledge, Londres.
- MURPHY, C. (2000),  
« Winners of the world : best cities for business », *Fortune*, 142 (November 27), p. 232.
- MUSGRAVE, R. A. (1959),  
*The Theory of Public Finance*, McGraw-Hill, New York.
- NÄTTI, Jouko, AHO, Simo et HALME, Jukka (2000),  
« Does Labour Market Training and Subsidised Employment Reduce Unemployment ? An Évaluation of the Employment Effects of Labour Market Training and Subsidised Employment in Finland 1990-95 », document provisoire présenté au Nordic Workshop on Labour Market Research, 10-11 avril 2000, Work Research Centre, Université de Tampere, Finlande.
- NEWMAN, P. (2000),  
« Changing patterns of regional governance in the EU », *Urban Studies*, 37(5-6), pp. 895-908.
- NORTH, D. C. (1990),  
*Institutions, Institutional Change and Economic Performance*, Cambridge University Press, New York.
- OATES, W. E. (1972),  
*Fiscal Federalism*, Harcourt, Brace Javanovich, New York.
- OATES, W. E. (dir. pub.) (2001),  
*Property Taxation and Local Government Finance*, Lincoln Institute of Land Policy, Cambridge, MA.
- OATES, W. E. et SCHWAB, R. (1991),  
« The Allocative and Distributive Implications of Local Fiscal Competition », in Kenyon, D. A. et Kincaid, J., (dir. pub.), *Competition among States and Local Governments : Efficiency and Equity in American Federalism*, Washington, D.C., The Urban Institute Press, pp. 127-146.
- OCDE (1997a),  
« Patents and innovations in the international context », OCDE/GD(97)210, OCDE, Paris.
- OCDE (1997b),  
*Statistiques des recettes publiques*, publications de l'OCDE, Paris.
- OCDE (1998),  
*Intégrer les quartiers en difficulté*, publications de l'OCDE, Paris.
- OCDE (2000a),  
*Études économiques de l'OCDE. Finlande 1999/2000*, volume 2000, publications de l'OCDE, Paris.
- OCDE (2000b),  
*Perspectives de la science, de la technologie et de l'industrie 2000*, publications de l'OCDE, Paris.
- OCDE (2000c),  
« Trends and Driving Factors in Income Distribution and Poverty in the OCDE Area », *Labour Market and Social Policy- Occasional Papers n° 42*, OCDE, Paris.
- OCDE (2001a),  
*Communications Outlook 2001*, publications de l'OCDE, Paris.

- OCDE (2001b),  
« Combattre le chômage et l'exclusion sociale par le partenariat en Finlande »,  
Chapitre 7, in *Des partenariats locaux pour une meilleure gouvernance*, publications de l'OCDE,  
Paris.
- OCDE (2001c),  
*Perspectives territoriales de l'OCDE. Économie territoriale*, publications de l'OCDE, Paris.
- OCDE (2001d),  
*Statistiques des recettes publiques*, publications de l'OCDE, Paris.
- OCDE (2001e),  
*Science, Technology and Industry Scoreboard 2001*, publications de l'OCDE, Paris.
- OCDE (2001f),  
*Les impôts sur les salaires 1999-2000*, publications de l'OCDE, Paris.
- OCDE (2002a),  
*Études économiques de l'OCDE : Finlande 2001/2002*, volume 2002, publications de l'OCDE,  
Paris.
- OCDE (2002b),  
*Examens territoriaux de l'OCDE : Suisse*, publications de l'OCDE, Paris.
- OCDE (2002c),  
« Productivité et innovation : l'incidence des politiques sur les marchés du travail et  
des produits », in *Perspectives économiques de l'OCDE n° 71*, publications de l'OCDE, Paris.
- OCDE (à paraître),  
*Entrepreneurship, Self-Employment and Local Economic Development*, publications de l'OCDE,  
Paris.
- OCDE/ECMT (1995),  
*Transports urbains et développement durable*, publications de l'OCDE, Paris.
- OKUN, A. M. (1975),  
*Equality and Efficiency : The Big Tradeoff*, Brookings Institute, Washington, D.C.
- ÖSTERBACKA, E. (2001),  
« Family Background and Economic Status in Finland », *Scandinavian Journal of Economics*,  
103(3), pp. 467-484.
- PAIJA, L. (2001),  
« The ICT Cluster in Finland – Can we explain it ? », in Paija, L. (dir. pub.), *Finnish ICT  
Cluster in the Digital Economy*.
- PEKKALA, S. (2000),  
« Aggregate economic fluctuations and regional convergence : the Finnish case 1988-95 »,  
*Applied Economics*, 32(2), pp. 211-219.
- PEROTTI, R. (1993),  
« Political Equilibrium, Income Distribution and Growth », *Review of Economic Studies*,  
60(4), pp. 755-776.
- POHJOLA, M. (1996),  
*Tehoton paaoma*, WSOY, Porvoo.
- PORTER, M. (1990),  
*The Competitive Advantage of Nations*, The Free Press, New York.
- PORTER, M. (1998),  
« The Competitive Advantage of Nations : The Finnish Case », in Steinbock (1998b).

- PORTER, M. (1999),  
*On Competition*, The Free Press, New York.
- RÄISÄNEN, H. (2001),  
« La mise en œuvre des mesures relevant de la politique du marché du travail en Finlande : expériences, évolution et contexte », in *Politiques du marché du travail et service public de l'emploi*, publications de l'OCDE, Paris.
- RATAHALLINTOKESKUS (ADMINISTRATION FERROVIAIRE FINLANDAISE) (2001),  
Rataverkko 2020, Radanpidon linjaukset, Lyhennelmä Rataverkko 2020 – suunnitelmasta, 28s.
- RIIHELÄ, M., SULLSTRÖM, R., et TUOMALA, M. (2001),  
« What Lies Behind the Unprecedented Rise in Income Inequality in Finland During the 1990's », Discussion Paper No. 247, Government Institute for Economic Research, Helsinki.
- RITSILÄ, J. et OVASKAINEN, M. (2001),  
« Migration and Regional Centralization of Human Capital », *Applied Economics*, 33(3), pp. 317-325.
- RODRIK, D. (1998),  
« Why do more open economies have bigger governments ? », *Journal of Political Economy*, 106(5), pp. 997-1 032.
- ROPER, S. (1999),  
« Israel's Technology Incubators – Repeatable Success or Costly Failure ? », *Regional Studies*, 33(2), pp. 175-180.
- ROUVINEN, P. et YLÄ-ANTTILA (1999),  
« Finnish Cluster Studies and New Industrial Policy Making », in *Boosting Innovation : The Cluster Approach*, OCDE Proceedings, Paris, pp. 361-380.
- SAXENIAN, A. L. (1994),  
*Regional Advantage : Culture and Competition in Silicon Valley and Route 128*, Harvard University Press, Cambridge.
- SCHUMPETER, J. (1942),  
*Capitalism, Socialism, and Democracy*, Harper & Row, New York.
- SHEFER, D. et BAR-EL, E. (1993),  
« High Technology Industries a Vehicle for Growth in Israel's Peripheral Regions », *Environment and Planning C*, 11, pp. 245-261.
- SHEFER, D. et FRENKEL, A. (1998),  
« Local Milieu and Innovations : Some Empirical Results », *Annals of Regional Science*, 32, pp. 185-200.
- SITRA (1998),  
« Quality of life, knowledge and competitiveness : premises and objectives for strategic development of the Finnish information society », Helsinki,  
<http://194.100.30.11/tietoyhteiskunta/english/st51/eng2062b.htm>
- SITRA (2000),  
*Assessment of the Additional Appropriation for Research*, December, Helsinki.
- SOMMERS, P. et CARLSON, D. (2000),  
« Ten Steps to a High Tech Future : The New Economy in Metropolitan Seattle », Discussion Paper prepared for the Brookings Institution Center on Urban and Metropolitan, Washington, D.C.

- STATISTIQUE FINLANDE (1999),  
*On the road to the Finnish Information Society II*, University Press, Helsinki.
- STATISTIQUE FINLANDE (2000a),  
*Mobile Phones and Computers as parts of Everyday Life in Finland*, Reviews 2000/2.
- STATISTIQUE FINLANDE (2000b),  
*Transport and Communications Statistical Yearbook 2000*, SVT, Transport and Tourism, 2000 :17, 206 s.
- STATISTIQUE FINLANDE (2001),  
« Residential Differentiation Studies by GIS », document présenté à la réunion de travail commune CEE/EUROSTAT sur les questions méthodologiques touchant l'intégration des statistiques et de la géographie, 25-28 septembre, Tallinn, Estonie.
- STEINBOCK, Dan (1998),  
« The Competitive Advantage of Finland : From Cartels to Competition ? », ETLA/SITRA, Helsinki.
- STEINBOCK, Dan (2001a),  
« Assessing Finland's wireless valley : can the pioneering continue ? », *Telecommunications Policy*.
- STEINBOCK, Dan (2001b),  
*The Nokia Revolution*, Amacom Books, New York.
- STEINBOCK, Dan (2002a),  
*Finland's Wireless Valley*, Harvard Business School.
- STEINBOCK, Dan (2002b),  
*Wireless Horizon*, Amacom Books, New York.
- SUMMERS, L. H, GRUBER, J. et VERGARA, R. (1993),  
« Taxation and the Structure of Labor Markets : The Case of Corporatism », *Quarterly Journal of Economics*, 108(2), pp. 385-411.
- SUSILUOTO, I. (1997),  
*An Input-Output Study of Regional Growth : The Helsinki Region and the Rest of Finland*, City of Helsinki Urban Facts, 1997 :2.
- SUSILUOTO, I. et LOIKKANEN, H. (2000),  
« Efficiency of Regional Economies in Finland : a DEA Analysis », présenté à la 22<sup>e</sup> Conférence « Regional and Urban Statistics and Research », 7-10 novembre.
- SUSILUOTO, I. et LOIKKANEN, H. (2001),  
« Economic efficiency of regions in Finland, 1998-1999 », *The city of Helsinki Urban Facts, Research Series 2001* :9 (in Finnish with English summary).
- TALO, R. U. (2001),  
« Homo entrepreneurs ? », *Applied Economics*, 33(13), p. 1 631-1 638.
- TEKES – THE NATIONAL TECHNOLOGY AGENCY (1999),  
*Suomalainen uusmedia – Eväät kasvuun ja kansainvälistymiseen*, Technology Programme Report 3/1999.
- TEUBAL, M. (1993),  
« The Innovation System of Israel : Description Performance and Outstanding Issues » Nelson, R. (dir. pub.), *National Innovation Systems : A Comparative Analysis*, Oxford University Press, Oxford.

- UJEDENMAAN LIITTO, HÄMEEN LIITTO JA PIRKANMAAN LIITTO (2001),  
Helsinki-Hämeenlinna-Tampere – vuöhyke, Hallittu hyvä tulevaisuus, LYYLI –  
raporttisarja 27, 68 s, Helsinki.
- VAATTOVAARA, M. (1998),  
Pääkaupunkiseudun sosiaalinen erilaistuminen, Ympäristö ja alueellisuus, (Différenciation  
sociale de la Région métropolitaine d'Helsinki), Helsingin kaupungin tietokeskuksen  
tutkimuksia 1998 :7.
- VAN DEN BERG, L., BRAUN, E. et VAN WINDEN, W. (1999),  
« Growth clusters in European metropolitan cities : A new policy perspective », European  
Institute for Comparative Urban Research, Université Erasme, Rotterdam.
- VAN GRINSVEN, L. (2001),  
« Nokia loses market share as global phone sales fall », 29 August, Reuters.
- VARTIAINEN, P. et ANTIKAINEN, J. (1999),  
*Framing the Urban Network in Finland – the Urban Network study 1998*, in *A Portrait of Finnish  
Cities, Towns and Functional Urban Regions*, Committee for Urban Policy, Ministry of the Interior,  
Helsinki.
- VUOSAARI HARBOUR PROJECT (2001),  
Harbour Project, [www.vuosaarensatama.fi/eng/index.htm](http://www.vuosaarensatama.fi/eng/index.htm).
- VUOSAAREN SATAMAHANKE (2001),  
Vuosaaren sataman maaliikenneyhteydet, Tiivistelmä radan yleissuunnitelmasta ja  
tiesuunnitelmasta, [www.vuosaarensatama.fi/esitteet/yleissuu.pdf](http://www.vuosaarensatama.fi/esitteet/yleissuu.pdf).
- FORUM ÉCONOMIQUE MONDIAL (2001),  
*The Global Competitiveness Report 2001-2002*, Forum économique mondial, Genève.
- WRYNN, J. (1997),  
« Foreign Direct Investment to a Peripheral Country – The Case of Ireland » in Fynes, B.  
et Ennis, S. (dir. pub.), *Competing From the Periphery*, Oaktree Press, Dublin.
- YTV (1999),  
Helsinki Metropolitan Area Transport System Plan PLJ 1998, Helsinki Metropolitan Area  
Series A, 1999 :4, Helsinki Metropolitan Area Board 19.2.1999.
- YTV (Pääkaupunkiseudun yhteistyövaltuuskunta) (2000a),  
Joukkoliikenteen lippulajitutkimus 1999, Pääkaupunkiseudun julkaisusarja, B 2000 :10.
- YTV (Pääkaupunkiseudun yhteistyövaltuuskunta) (2000b),  
« Transportation in the Helsinki Metropolitan Area », [www.ytv.fi/english/transport/ytv/  
transportation.pdf](http://www.ytv.fi/english/transport/ytv/transportation.pdf), (12.7.2001).
- ZOOK, M. A. (2001),  
« Old Hierarchies or New Networks of Centrality ? The Global Geography of the Internet  
Content Market », *American Behavioral Scientist*, 44(10), p. 1 679-1 696.
- ZWEIMÜLLER, J. (2000),  
« Schumpeterian Entrepreneurs Meet Engel's Law : The Impact of Inequality on  
Innovation-Driven Growth », *Journal of Economic Growth*, 5(June), p. 185-206.

## Table des matières

<b>Évaluation et recommandations</b> .....	13
<i>Chapitre 1. La compétitivité est-elle compatible avec des règles égalitaires ?</i> .....	29
Introduction .....	29
Débat de fond .....	30
Données empiriques.....	37
Notes .....	44
<i>Chapitre 2. Contraintes et potentiel du développement territorial</i> .....	47
Frontières et interaction .....	47
Schéma de peuplement.....	62
Répartition géographique des ressources .....	77
Économies de localisation et d'agglomération .....	83
Menaces et potentiels inexploités .....	84
Notes .....	87
<i>Chapitre 3. Aménagement de l'espace</i> .....	89
Tabler sur les succès passés pour s'attaquer aux défis actuels.....	89
Aménagement de l'espace et transports.....	94
Design moderniste : identité artistique et culturelle de la région .....	100
La croissance future de la RGH et l'offre de logements et de bureaux .....	104
Recommandations en termes de politique.....	109
Notes .....	112
<i>Chapitre 4. Fiscalité et développement</i> .....	113
Introduction .....	113
Arrière-plan culturel du système fiscal en Finlande .....	114
Répartition verticale des responsabilités et des impôts .....	114
Évaluation des relations entre niveaux de gouvernement .....	122

Relations entre les communes dans la Région du Grand Helsinki .....	137
Recommandations pour l'orientation des politiques .....	147
Notes.....	153
<b>Chapitre 5. Garantir l'inclusion sociale</b> .....	155
Polarisation de l'espace .....	155
Traiter le problème du chômage .....	159
Immigration et multiculturalisme.....	164
Notes.....	168
<b>Chapitre 6. Compétitivité régionale, notamment dans le secteur des TIC</b> .....	169
Introduction .....	169
L'émergence des SPL de TIC .....	173
Enjeux actuels dans le domaine des TIC.....	187
Recommandations d'action .....	201
Notes.....	210
<b>Chapitre 7. Gouvernance urbaine et coordination métropolitaine</b> .....	213
Introduction .....	213
L'évolution de la gouvernance urbaine en Europe .....	214
Concurrence et coopération dans la Région du Grand Helsinki.....	221
Recommandations pour l'orientation des politiques .....	241
Notes.....	244
<b>Annexe I. Régions de comparaison</b> .....	245
Références.....	249
<b>Liste des encadrés</b>	
1.1. Finlande, Singapour et États-Unis : des modèles alternatifs de développement de haute technicité ? .....	38
2.1. Visions municipales et métropolitaines .....	69
2.2. Les bibliothèques, portes d'entrée du public dans la société de l'information	81
3.1. Déplacements urbains et développement durable : la stratégie OCDE/CEMT	97
3.2. La charrette en architecture .....	103
3.3. Le « Mayor's Institute of City Design » .....	108
4.1. Les responsabilités des municipalités finlandaises.....	116
5.1. Politiques du marché du travail en Finlande.....	161
5.2. Le centre culturel international Caisa.....	166

6.1. La société finlandaise de l'information, comparée aux autres pays membres de l'OCDE .....	170
6.2. Régions de référence : Tel Aviv, Dublin et Portland .....	183
7.1. Implications de l'européanisation pour la Région du Grand Helsinki.....	217
7.2. Coordination entre les municipalités dans la Région d'Helsinki.....	233

### Liste des tableaux

2.1. Répartition de la population des régions NUTS du Grand Helsinki.....	49
2.2. Nombre d'institutions culturelles en 1999 .....	51
2.3. Classement d'Helsinki par rapport à une sélection d'indicateurs dans une enquête sur les villes les plus performantes (Best Cities Survey) .....	53
2.4. Prix de vente moyen des appartements.....	76
2.5. Établissements relevant du système d'enseignement ordinaire, par type d'établissement, en 2000 .....	79
2.6. Niveau d'instruction de la population par classe d'âge dans la zone métropolitaine d'Helsinki et la Région du Grand Helsinki, en 1999.....	81
2.7. Dépenses de recherche et de développement par région NUTS 4, Région du Grand Helsinki, 1995 et 1999 .....	83
3.1. Parc de logements, 1990-1998 .....	106
4.1. Dépenses des municipalités par fonction, 1998.....	118
4.2. Recettes locales par type de municipalité, 1998.....	120
4.3. Part des recettes publiques, par pays .....	122
4.4. Cumul de l'impôt sur le revenu et cotisations salariales et patronales, diminué des prestations en espèces, par type de famille et niveau de salaire (en % des coûts de main-d'œuvre), 2000.....	124
4.5. Les impôts locaux en % du PIB et du total des recettes fiscales, 1998.....	125
4.6. Distribution des municipalités par taille, 2000.....	129
4.7. Recettes fiscales tirées des principaux impôts locaux en pourcentage des recettes fiscales totales des administrations locales, 1995 .....	132
4.8. Variabilité des recettes fiscales .....	135
4.9. Recettes, dépenses et marge annuelle, Région du Grand Helsinki, 1999	139
4.10. Caractéristiques socio-économiques de la zone métropolitaine d'Helsinki et d'une sélection de municipalités de la RGH .....	142
4.11. Différences et variations de revenu et de statut économique par municipalité, 1995-1999 .....	144
6.1. Entreprises pilotes/stratégiques du SPL de TIC finlandais, 2000.....	192

### List des figures

2.1. Région du Grand Helsinki.....	48
2.2. La Région du Grand Helsinki et les régions urbaines fonctionnelles de plus de 150 000 habitants en Finlande.....	50

2.3.	Principales villes accueillant des réunions internationales, 1999 .....	52
2.4.	Efficienc e moyenne de 83 régions finlandaises, selon la méthode DEA, 1988-1999.....	54
2.5.	La Région du Grand Helsinki dans le contexte de la Région de la Baltique ..	56
2.6.	Trafic international de marchandises transitant par les ports de la Région du Grand Helsinki et l'aéroport d'Helsinki-Vantaa dans les années 90 .....	57
2.7.	Déplacements effectués quotidiennement par les transports en commun et en voiture dans la zone métropolitaine d'Helsinki .....	61
2.8.	Taux de motorisation de la Région du Grand Helsinki, 1990-1999.....	61
2.9.	Évolution de la population dans la Région du Grand Helsinki, entre 1990 et 2000 .....	63
2.10.	Croissance de la population des centres NUTS 4 de la Région du Grand Helsinki dans les années 90.....	65
2.11.	Zones bâties de la Région du Grand Helsinki.....	66
2.12.	Densité de population des municipalités (régions NUTS 5) de la Région du Grand Helsinki en 2000.....	67
2.13.	Pourcentage d'immeubles construits dans les années 90 rapporté au nombre total d'immeubles de la région en 2000.....	68
2.14.	Corridor scientifique d'Helsinki .....	71
2.15.	Parc de logements dans la Région du Grand Helsinki et dans le reste de la Finlande par type de logement et régime d'occupation, au 31 décembre 1999.....	74
2.16.	Taille du logement, en mètres carrés par habitant, et progression sur les périodes 1990-1995 et 1996-1999.....	75
2.17.	Le système éducatif finlandais, en 1998 .....	78
2.18.	Part de la population de 15 ans et plus diplômée de l'enseignement secondaire de 2 <sup>e</sup> degré et de l'enseignement tertiaire, en 1999.....	80
2.19.	Diplômes de recherche avancée (licences et doctorats), 1985-1999 .....	82
2.20.	Emplois dans le secteur de l'information dans la zone métropolitaine d'Helsinki, en 1999 .....	84
2.21.	Pourcentage de personnes titulaires d'un diplôme universitaire dans la zone métropolitaine d'Helsinki, en 1997.....	85
4.1.	Impôts sur le patrimoine : comparaison internationale.....	131
5.1.	Taux de chômage à Helsinki et dans l'ensemble du pays, 1990-2002 .....	160
5.2.	Chômage et chômage de longue durée dans la zone métropolitaine d'Helsinki, 1999 .....	160
5.3.	Chômage et niveau d'éducation dans la zone métropolitaine d'Helsinki et dans l'ensemble du pays, 1999.....	163
6.1.	Dépenses de R-D des entreprises dans certaines branches manufacturières des TIC, 1999 .....	170

---

6.2.	Part des chercheurs et ingénieurs dans la population active, 1999 .....	171
6.3.	Nombre d'hôtes Internet pour 1 000 habitants, corrigé des gTLD, juillet 1997-octobre 2000.....	172
6.4.	Part de la valeur ajoutée des TIC dans le PIB .....	175
6.5.	Marchés du Grand Helsinki, 1998-1999 .....	178
6.6.	Exportations de produits manufacturés du Grand Helsinki, 1999.....	179
6.7.	Progression annuelle de l'emploi dans le secteur de l'information et l'ensemble de l'économie .....	180
6.8.	Positionnement des SPL de TIC à Helsinki/Finlande, Tel Aviv/Israël, Dublin/Irlande/, et Portland/Oregon.....	182
6.9.	Étudiants dans les universités par domaine d'étude, 1999 .....	197

*Annexes :*

A1.1.	Le secteur des TIC à Tel Aviv-Yafo, Israël.....	246
A1.2.	Le secteur des TIC à Dublin, Irlande.....	247
A1.3.	Le secteur des TIC à Portland, Oregon.....	248



Extrait de :

## OECD Territorial Reviews: Helsinki, Finland 2003

Accéder à cette publication :

<https://doi.org/10.1787/9789264199620-en>

### Merci de citer ce chapitre comme suit :

OCDE (2003), « Annexe », dans *OECD Territorial Reviews: Helsinki, Finland 2003*, Éditions OCDE, Paris.

DOI: <https://doi.org/10.1787/9789264299627-10-fr>

Cet ouvrage est publié sous la responsabilité du Secrétaire général de l'OCDE. Les opinions et les arguments exprimés ici ne reflètent pas nécessairement les vues officielles des pays membres de l'OCDE.

Ce document et toute carte qu'il peut comprendre sont sans préjudice du statut de tout territoire, de la souveraineté s'exerçant sur ce dernier, du tracé des frontières et limites internationales, et du nom de tout territoire, ville ou région.

Vous êtes autorisés à copier, télécharger ou imprimer du contenu OCDE pour votre utilisation personnelle. Vous pouvez inclure des extraits des publications, des bases de données et produits multimédia de l'OCDE dans vos documents, présentations, blogs, sites Internet et matériel d'enseignement, sous réserve de faire mention de la source OCDE et du copyright. Les demandes pour usage public ou commercial ou de traduction devront être adressées à [rights@oecd.org](mailto:rights@oecd.org). Les demandes d'autorisation de photocopier une partie de ce contenu à des fins publiques ou commerciales peuvent être obtenues auprès du Copyright Clearance Center (CCC) [info@copyright.com](mailto:info@copyright.com) ou du Centre français d'exploitation du droit de copie (CFC) [contact@cfcopies.com](mailto:contact@cfcopies.com).